

## FURÚMIÑETU LIGÁRADAN PÉDRO

*Labürüjan Pédro joun afiñetiña ja chagágubaña  
boúgudi lueí jageíra*

<sup>1</sup> Áu Pédro, ában láni Jesucrístu apóstolu áu, nabürüjañoun gárada to jun, jugúya lánigu Búngiu ja chagágubaña boúgudi lueí jageíra loúbawagu Pónto, Galácia, Capadócia, Ásia, lúma Bitínia.

<sup>2</sup> Nidújeñu, anúadaja láadün Búngiu Úguchili lúmagiñe meja binárü lun lánigu jumá, áni subúdi lumúti meja luágu lachülürüba lan ában wéyu lun ítara lúba lan, ladüga ligía lan lugúndaanbei. Ligía larúmadagüdañajañoun lubeí Sífiri Sándu janígi láu líta Jesucrístu, adügalaün lun gagáambadi jumá. Ibíja jumá lubeíti sarágu abíniruni lúma darángilaü lúmagiñe Búngiu.

*Loúchwagúba jafiñen, ábame liábin buíti lídaangiñe*

<sup>3</sup> Rúwama uweíriguni lun Búngiu, le Lúguchibei Wabúreme Jesucrístu, luágu luweírin lugúdemejabu woun. Rújali iséri ibágari woun queísi lirájüñü láu lásaaragüdüni Crístu lídaangiñe ouweni lúnya labágaridun. <sup>4</sup> Queísi lirájüñü wabeí, gayáraati weménigidun le gumúti luágu wabíjubei lan ubuíduni le aráanse láalibei wabá, gayáraati weménigidun luágu werésibirubei lan alágan le areídañu lubeí Búngiu wabá, siélu—ában alágan le lúnbei ladúrarun lun sun dan, le siñábei ladáseirun, le siñábei leféridiruni lubuídun. <sup>5</sup> Goúnigi lumútiwa

Búngiu láu lubáfu lugúndun afíñe wamá luágu, lun gayáraabei lan wabíjini asálbaruni lídaangiñe asúfuriruni lánina uboú le, le aráanseñu lubeí wabá lárigiñeme lagúmuchun uboú.

<sup>6</sup> Ligía lébubei buin jíña lan láu ugúndani, láu sun lúnti lán funa jasúfurirun sarágu oúchawagúni luágu murúsun dan. <sup>7</sup> Lúnti jasúfuriruni oúchawagúni ladüga ítara líña lan jafíñen quei gólu—lúnti louchúniwa láu wátu geméti lun larijiniwa ca lan luwúyeribei. Afíñeni le awánduti oúchawagúni ligía, buíti sügü láu gólu, lugúndun gagúmuchaditi gólu. Láu lubeíti jawánduni louchawagún jafíñen, ladímurejaba Jesucrístu buíti juágu dánme le lagíribudun uboúagun, jibíjuba gíñe uweíriguni lúma inébesi lúmagiñe.

<sup>8</sup> Jínsiñeti Jesucrístu jun láu sun maríjin jumágili lan, áni láu sun maríjin jumágili lan, rújumaali jeménigi luágu, áni gúndaatün láu ában oúnwenbun ugúndani le siñá jumuti aríñaga láu dimúrei. <sup>9</sup> Ladüga méme luweírin jafíñen luágu Crístu, jerésibiruñein tasálbarun juwáni.

<sup>10</sup> Lídan meja dan le sügüjalibei, adímurejatiña meja profétagu luágu cátei le lúnbei líchuguni Búngiu jun láu lareíni, ába jáfaagun lun gunfaráanda jamáni luáguti asálbaruni le, le uágubei ladímureja Sífiri Sándu jádaangiñe. <sup>11</sup> Subúdigüda lumútija láni Crístu Espíritu joun wügüriña jagía le lúnbei lasúfuriruni Crístu lubáramegiwa, lúma uweíriguni le lúnbei liábin lárigiñe. Jagíati, ábaja jouchun jasúbudiruni cátei lan gürígia ligía, lúma ídaba lan lasúsereda cátei le, le uágubei laríñaga Sífiri Sándu le jádaanbei joun. <sup>12</sup> Ába lasúbudiragüdüni Búngiu joun luágu mámaba

lan lídan jadáani lagúnfulirúa buri cátei le, luágu lídaanba lan wadáani. Asálbaruni lé meja uágubei jadímureja, ligía méme le uágubei japúrichija gürígia jun lídoun buri dan le, láu lubáfu Sífiri Sándu le ñübinbei siélugiñe. Ásta ánjeligu, buséntiña jamúga giñe gunfaráanda jamáni buri cátei le.

*Busénti Búngiu lun wabágaridun ában ibágari le jarúmati*

<sup>13</sup> Quei jagúrabajañein lubei jerésibiruni jalágaante siélu, gidájumei samínaü málati jarítangunrugugiñe, lubáragiñe líra, derégüdagulá jarítangun, rújumei sun jeménigi luágu asálbaruni le lúnbei líchuguni Búngiu jun láu lareíni dánme le lagíribudun Jesucrístu ubouágun. <sup>14</sup> Queísi isáanigu gagáambaditiña, mabágarida jumá quei meja ligáburi jabágaridun lubáragiñe meja jasúbudiruni Búngiu. <sup>15</sup> Lubáragiñe líra, abágarida jumá ában ibágari jarúmati le gumúti, lugúndun Búngiu le agúarubei jun lun lánigu jumá, jarúmati lídan sun cátei. <sup>16</sup> Tariñajare Lerérun Búngiu. “Jarúma jumá, lugúndun áu, jarúmatina.”

<sup>17</sup> Queíti janüğüni Búngiu quei Júguchi, Búngiu le ábanbei lábu ligáburi lagúseragüdüni jagáburi sun gürígia, lúnti júaradun lúma láu ában goúnigi sun dan le lúnbei jabágariduni ya ubouágu. <sup>18</sup> Sálba láadün Búngiu lídaangiñe lagübüri ibágari lé meja jafúnrendeirubei jámagiñe binádu jagübürigu, áni subúdi jumúti buídu luágu máma lan láu cátei gagúmuchaditi lafáyeirúa lebégi asálbaruni le, queísi buri gólu o pláta, <sup>19</sup> láu líta Crístu le gebégibeí sügü láu sun cátei lafáyeirúa. Derégewati Crístu lun loúnwen luágu wafígoun quei ában mudún le buídubei lídan sun luwúyeri, sálba wamámuga.

<sup>20</sup> Lúmagiñe lubáragiñe buga ladüğüni Búngiu ubouú, ába laráanserun lun Crístuba lan Wasálbaragüle, luágu lubeíti wafúleisein lachülaagua Crístu lídoun lagúmujoún dan le, lun lasálbaruniwa. <sup>21</sup> Lídaangiñe Crístu, ába jiyábin lun jafiñerun luágu Búngiu le ásaaragüdübalin Crístu lídaangiñe ouweni, ru ligía uweíriguni lun, ítara líña jiyábin lun jafiñerun luágu, rújumeíme sun jeménigin luágu.

<sup>22</sup> Guetó, láu gagáambadi jumá lun linárün Búngiu láu lubáfu Sífiri Sándu, jarúmaaru janígi lun gayáraabei lan jínsiñedun jidújeñu lueígiñe Jesucrístu jun le tímatimaati. Lúnti lubeíti jínsiñegua jumá júngua láu sun tarúman janígi, luma láu sun jére, <sup>23</sup> lugúndun iséri gürígia jugúya. Mámaadün jasáanigu agübürigu ja goúwedaditiña, lirájüñüjadün Búngiu láu jagáambuni lerérun le íchugubei íbágari, le gíñe adúrarubei lun sun dan. <sup>24</sup> Tariñajare Lerérun Búngiu.

Ítara jáña sun gürígia quei jíduru,

liábin jaweírigun quei lufúlurin jíduru.

Dan le lásaurün jíduru, ába láburujan lufúlurin,

<sup>25</sup> ánjein Lerérun Búngiu, duráti lun sun dan.

Áni dimúrei le, ligía ugánu le lánina asálbaruni le uágubei laríñawagúa jun.

## 2

<sup>1</sup> Ligía, queísi lirájüñüjadün lubeí Búngiu, ígira jumeí lubeíti sun luwúyeri wuríbani, sun eyéeni, biángua lan igíbu, gimúgaü, luma sun luwúyeri marásualugu. <sup>2</sup> Ítara quei jabúseeruni irájüñü figígiña míligi jarúmati lun gayáraabei lan jaweínamudun, ítara lá gíñe busén jumá lun

jatúriajani Lerérun Búngiu buídu lun gayáraabei lan ledérebugudun jafíñen luágu Crístu. <sup>3</sup> Subúdijadün murúsun luáguti luweírin lubuídun loúseruníwa Crístu, lúnti líchugun subúdi ligía ában oúnwenbun ayúmajani jídoun lúntima jasúbudiruni Crístu.

<sup>4</sup> Ayárafajoúa jumá lubeíti lun Crístu le gabágaribei. Rútiña gürígia mebéreseni luágu, ánjeinti lun Búngiu, ítara líña Crístu quei ában dübü le gebégiti sarágu, le lanúadirunbei lun ligíaba lan ébuu tun lilígilisin, áni sun ja afiñebaña luágu Crístu, jagía lilígilisinbaña Búngiu. <sup>5</sup> Ítara líña lubeíti, ígiraguagüda jumá júngua lun Crístu le rúlaalíbei íbágarí magúmuchaditi jun, lun tadügüniwa ában témpulu buítu lun Búngiu jídaangiñe, lun gíñe ítara jumá quei fádirigu ja derégeguatiña jóungua lun Búngiu, ja íchugubalin cátei le áubei lagúndaara lun, lídaangiñe Jesucrístu. <sup>6</sup> Ligía gíñe tariñagunbei Lerérun Búngiu.

Noúnajañein Crístu lun ligíaba lan dübü le weírigutimaabei tuágu nilígilisin lídan fulásu le gíríbei Sión.

Áni ja afiñerutiña luágu, buídubei lídin joun.

<sup>7</sup> Weíríti lebégi Crístu jun, jugúya le afiñebei luágu, ánjeinti joun ja mafiñebaña, mebégiti quei dübü le únbei jamájara ábunagutiña. Láu sun líra, gúnfulijali le tariñagubei Lerérun Búngiu.

Dübü le únbei jamájara ábunagutiña, ñübinja lun ligíaba lan furúmiñeti lídan bunáguai.

<sup>8</sup> Joun ja mafiñebaña luágu Crístu, gúnfuliti gíñe le aríñawagúbei.

Ában dübü achúgeraguágülei ligía, le eíguadagüdüti gürígia.

Ja madügünbaña gásu láu ugánu lánina asálbaruni lídaangiñe Crístu, chugéguatiña luágu, fériditiña gíñe lun sun dan, queísi laráanseruni Búngiu.

*Ja lánigubaña Búngiu*

<sup>9</sup> Ánjeinti jugúya le afiñebei luágu Crístu, ában família anúadajouatiña jugúya, fádirigu ja esériwidutiña lun urúei le Búngiu, gürígia lánigu Búngiu ja derégeguaaña joungua lun. Ítara líña cátei le, lun jadímurejan luágu buri cátei buíti le ladügübei Búngiu, le aságarubalün lídaangiñe lubúriga lun lídoun luweírín larúgounga le líchugubei Búngiu. <sup>10</sup> Mibíjintün meja ában abúremein lun latoúnigirunün, guetó lánigujadün Búngiu. Úatiña meja gudémejabutiña jun, ánjein guetó, gudémejabuti Búngiu jun.

*Abágarida jumá lun jesériwidun lun Búngiu*

<sup>11</sup> Nidújeñu jínsiñetiña nun, jugúya queísi teréncha lídan ubou le, aganoútiña bougudi lueí jageíra, ayúmuraguátina jun lun mígiraguagüdün jumá júngua lun lagübüri buri ayúmajani le ageíndagubei túma juwáni. <sup>12</sup> Buídulá jouuserun jádan ja ibídiñejabubaña lun Búngiu, ítara lúba, láu sun lan adímureja jamá wuríba juágu guetó camá jamuga wuríbatün, jaríjubei buíti le jadügübei, ábame jíchugun uweíríguni lun Búngiu dánme lachülürün wéyu lun lagúseragüdün.

<sup>13</sup> Queísi lánigu jumá Wabúreme Crístu, ayúmuraguatina jun lun úaragua jumá lúma sun gumádi ya ubouágu. Gúnfuli jumá lúma lugúmadin urúei, quei ligía lántima íñubei ufúlasun, <sup>14</sup> gúnfuli jumá gíñe lúma jagúmadin gumádimatiña ja

loúnajabaña lun jafáyeiragüdüniña ja múaradúnbaña lúma lúrudu, lúma lun jíchugun uweíriguni joun ja adügübaña buíti. <sup>15</sup> Busénti Búngiu lun jadügüni le buídubei, lun jámanichagüdüniña ja ibídiouguabaña áu, ja busénbaña jadímurejan wuríba juágu.

<sup>16</sup> Queísi lirájüñü jumá Búngiu, ousera jumá queísi gürígia ja mámabaña idámuni lun ni ában gürígia, máma lueígiñe líra lun jadügüni le wuríbabei, lubáragiñe líra, abágarida jumá queísi lidámun Búngiu. <sup>17</sup> Inébe jamá sun gürígia jun queísi lubúdubu, jínsiñe jamá jidújeñu lueígiñe Jesucrístu jun, inébelá Búngiu jun, inébelá urúei jun.

### *Jémpulu luáguti lasúfurirun Crístu*

<sup>18</sup> Umúsuniña, inébe jamá jiyúbudirigu jun queísi lubúdubu, mámarügü ja buídubaña júma, ásta gíñe ja wuríbabaña. <sup>19</sup> Lugúndun labínirubei Búngiu gürígia le awándubei asúfuriruni le mébunati láu larítangun luágu Búngiu. <sup>20</sup> Ánjaün adüga cátei wuríbati, jafáyeira luágu, málati gagúraasun jumá luágu líra, ánjaün asúfurira lueígiñe jadügün cátei buíti, ába jawánduni láu gurásu, buíti líra ligíbugiñe Búngiu. <sup>21</sup> Lun luwúyeri igáburi le lagúara Búngiu juágu, quei súfuri lubeí Crístu juágu láu gurásu, íchiga ában jémpulu jun lun jafálaruni. <sup>22</sup> Madügünti Crístu ni ában figóu, meyéerangun ligía gürígia ni ában weíyaasu. <sup>23</sup> Dan le janábuni, moúnabunti láu anábajani, dan le jasúfuriragüdüni, masíadirun lumútiña, lubáragiñe líra, derégeguarügüti lúngua lun Búngiu le agúseragüdübei lau ísuruni. <sup>24</sup> Barü lumuti Crístu guánarügü wafígoun luougua luágu gurúwa lun weréderun quei jiláñu lun figóu,

lun wabágaridun ában ibágari le lánina ísuruni. Buleíseiwati lun wareídagun. <sup>25</sup> Ítara jíña meja quei mudún ja féridijaña, ánjein guetó, ñübinjadün lun Crístu le oúnigirubalün queísi jouniri mudún, toúnigiloún juwáni.

### 3

#### *Ligáburi jabágaridun maríteitiña*

<sup>1</sup> Ítara gíñe jugúya würiña gámaritiña, derégegua jumá júngua joun júmarigu, lun ánjein lan mánjagiña lubei lun ugánu lánina asálbaruni, gayára lámuga jayábin lun jafiñerun luágu Crístu, maríñagunga jugúya ni cáta joun luágu asálbaruni, <sup>2</sup> láurügü jaríjini lubuídun jouseruniña láu inébesei lúma larúman igáburi. <sup>3</sup> Mámalá láu buri cátei bouguditi jibíti jewéndeda, quei buri lanárime aroúraguni, arígeilaü lúma buri bángüli le gólu, anáanguni wéndegutu, <sup>4</sup> tídaanlá janígi jewéndeda, le ábanbei ubuíduni le meféridirawadibei. Ában igáburi bímeti, darángila, ligía cátei gebégibei sarágu ligíbugiñe Búngiu. <sup>5</sup> Ítara liñá meja ligáburi jewéndedun würiña já meja derégeguañabaña jóungua lun Búngiu lídan meja dan le sügüjalibei. Jeménigitiña meja luágu Búngiu, derégegua jagía jóungua joun jámarigu. <sup>6</sup> Ítara tiñá meja Sára. gagáambaditu lun Abrahám, ába tagúarun lun, “nabúreme” lun tarúfuduni linében tun. Jiyábinba lun ítara jumá quei tugúya ánjein jadüga le buídubei, manúfudeiga luei ni cáta.

<sup>7</sup> Jugúya gíñe wügüriña, áfaagua jumá lun gunfaráanda jumániña júmarigu. Rújumei jafúlasun joun, mámarügü lueígiñe mére tántima würi,



lugúndun gíñe rúlaani Búngiu ibágari méme magúmuchaditi le líchugubei jun láu lareíni, joun. Adüga jumeí ítara, úa lámuga ni cáta lun leréderunün lueí jayúmuragun lun Búngiu.

*Ja asúfurirubaña lueígiñe jadügüni le buídubei*

<sup>8</sup> Abágarida jumá sun jugúya lídan úarani lúma láu gudémejabu jídaangua, jínsiñegua jugúyame júngua queísi idújeñu lueígiñe Jesucrístu. Areída jumá, únabu ligíame janáangun júngua. <sup>9</sup> Máguyugüda jumá wuríbani luágu wuríbani, ni anabúni luágu anabúni, lubáragiñe líra, águyugüda jumá abíniruni, lugúndun lun jerésibirun abíniruni lúmagiñe Búngiu lagúaraün. Lugúndun taríñajare Lerérun Búngiu.

<sup>10</sup> Le busénti labágaridun ában ibágari buíti, lúma gíñe ában ibágari lánina ugúndani, lúnti louñigiruni liyúma lueí ladímurejan wuríbani, maríñagun ligíame iyéeni.

<sup>11</sup> Lúnti ladísedun lueí wuríbani lun ladügüni buíti, láluajani darángilaü lun labágariduni súnwandan.

<sup>12</sup> Lúnti ítara lan ligáburi, ladüga touñigi lumútiña Wabúreme Búngiu ja richáguabaña ligíbugiñe, agáambaleí jayúmuragun lun.

Ánjein ja adügübaña wuríbati, magúndaati Búngiu jáu.

<sup>13</sup> ¿Cábagi gayára ladügün wuríbati jun, ánjaün íchaagua júngua lun jadügüni buíti súnwandan?

<sup>14</sup> Áni íbini jasúfurirun ladüga lísurun jibágari, gúnda jumá ladüga fuleíseiwa jumá lídan le jasúfurirun luágu Crístu. Manúfude jumá lueí ni ában, madijeri ligíame jarítagun. <sup>15</sup> Derégeguarügü jumá júngua le gumúti lun Crístu quei Jabúreme, aráanseñu jumá súnwandan lun joúnabuniña ja álügüdütün ca lan

ueígiñe jeménigida luágu Crístu, láu maweíríguni lúma láu inébesei. <sup>16</sup> Buídulá jóuserun, darángilañu támuga janígi, lun ja lan adímurejabaña wuríba luágu lubuídun jigáburi queísi afíñetiña luágu Crístu, nibúsigari jamámuga luágu jerérun guánarügü. <sup>17</sup> Buítimaati lun jasúfurirun lueígiñe jadügün buíti, ánjein ítara líña lubeí labúseeruni Búngiu, sügü láu lun jasúfurirun lueígiñe jadügün wuríbati.

<sup>18</sup> Jarítagua jumá luágu luweírin lasúfurirun Crístu dán meja le loúnwenbei luágu wafígoun ában weíyaasu lun sun dan. Buíti meja Crístu, ába lasúfurirun wawágu, wagía le wuríbabei, lun lanügüniwa lun Búngiu. Áfarúati jilágubei, wínwantu láni Espíritu. <sup>19</sup> Quei Espíritu, ñüdünti gíñe apúrichija joun espíritugu ja lídaanbaña jafúlasun jiláaña. <sup>20</sup> Espíritugu jagía, gürígia ja wínwanbaña lídan meja lidáani Noé, magáambaditiña meja gürígia jagía lun Lerérun Búngiu láu sun arúfuda láni Búngiu luweírin lugúraasun joun lídan le lagúrabajani tagúmuchún árca to ladügúboun Noé. Mánjatiña jagáambuni Búngiu, ába jasálbarun wídürügü gürígia lídaangiñe luweírin gúnran ligía. <sup>21</sup> Dúna ligía, ítara líña quei lidúnarina badísei guetó, le ídaangiñebei wanügüwa lun wasálbarun. Máma lun larúmadun úgubu abásteruni, arúfudarügü lumúti luágu jarúmaaru tan wanígi ligíbugiñe Búngiu láu wafíñerun luágu Crístu, luágu gíñe sálbaadiwa lan láu lásaarun Crístu lídaangiñe ouweni lúnya labágaridun. <sup>22</sup> Múdeiti Crístu siélun, áni níjein guetó ñun lueígiñe loúnwenren Búngiu jáu sun ánjeligu jáma sun jíbiri ubáfu siélu lábugiñe lubáfu.

## 4

*Wesériwidun láu ubáfu le líchugubei Crístu woun*

<sup>1</sup> Ligía, ítara quei sáfuri lubei Crístu ya ubouágu wawágu, lúnti gíne aráanseñu wamá lun wasúfurirun láu gurásu luágu. <sup>2</sup> Le sáfurijalibei luágu Crístu, ígira láali figou lun labágariduni líbiri libágarí quei sí lugúndan Búngiu, máma lun líchugun ugúndani lun lagúburi ayúmajani. <sup>3</sup> Lídan meja dan le sűgűjalibei, adűga jumúti meja luríban buri cátei le jínsiñebey joun ja íbídiñejabubaña lun Búngiu, jaganouña meja lídan íbágarí nibúsigarídünati, gúnfulitűn meja luma luríban jayúmajan, abácharuada, adáagua fédu, átagua sarágu, ájuduragua joun sándu, le mouñbey ladűgűniwa. Buídurűgaali dan le abágarida jumáalibey ítara. <sup>4</sup> Guetó, weírity janígy já meja jumádagubaña láu mafála jumáaña lan lídan lagúburi íbágarí le, ligía jadímurejanbey wuríba juágu. <sup>5</sup> Ánjeinty jagía, jagúfesyeruba ligíbugiñe Búngiu, le aráanseñubey lun lagúseragűdűniña wínwangiña jáma jiláguaaña, madíse. <sup>6</sup> Ligía apúrichijoua lubei meja luáguty asálbaruny joun ja jiláguañábaña guetó, lun gayáraabey lan gabágarí tan jawáni láu libágarí Búngiu, láu sun jilá lan jáguby quei sí lasúseredun joun sun gűrígy.

<sup>7</sup> Yarafaali lagúmuchun ubou, ligía lúnty lubei aráanseñu jumá, ragűgua jugűyame jűngua, derégegua jugűyame jűngua lun ayúmuraguny lun Búngiu. <sup>8</sup> Lougiñe sun cátey, níjeinlá sarágu ínsiñeny jídan joun jíbirygy, lugúndun ánjaűn jínsiñejaby, ferúduna jubei jafígoun ámu juágu, láu sun gíbe lan. <sup>9</sup> Resíby jumáña gűrígya júbiñe láu sun jugúndan.

<sup>10</sup> Rújali Búngiu ában ubáfu lun ságü affñeti luágu Crístu, ítara liña lubeíti, seríwi jumá joun jibirigu láu ubáfu le rúlaalíbei Búngiu jun, queísi oúniri buítiña lánina ubáfu buri le líchugubei Búngiu. <sup>11</sup> Le gabáfubei lun lapúrichijan, lúnti ladügüni queísi ában le adímurejati dimúrei lúmagiñe Búngiu. Le esériwiduti, adügaleí láu sun érei le líchugubei Búngiu lun. Sun cátei le jadügübei, adüga jumeí lídan ában igáburi le lúnti líchugúniwa uweíriguni lun Búngiu láu, lídaangiñe Jesucrístu. Búngiu le Súnti Gabáfu, ligía le lúnbei lerésibiruni uweíriguni lun sun dan. Ítaralá.

*Wasúfurirun queísi lánigu Crístu*

<sup>12</sup> Nidújeñu jínsiñetiña nun, maweíridalá janígi láu buri lidíjeri oúchawagúni le jibíjubei, camá jamuga ába cátei ámuti asúseredubei jun. <sup>13</sup> Lubáragiñe líra, gúnda jumá luágu gafánran jumá lídan lasúfurirun Crístu, lun gayáraabei lan jabuínchun láu ugúndani dánme le lagíribudun Crístu ubouágun láu sun luweírigun. <sup>14</sup> Fuleíseiwatün ánjaün anabúa lueígiñe lánigu jumá Crístu, lugúndun arúfuda lumúti líra luágu níjein lan Sífiri Sándu, le weírigubei, jídan. <sup>15</sup> Ánjein asúfurira ában jídaangiñe, lun máma lan lueígiñe láfarajan, o lueígiñe lan líwerujan, ni lueígiñe ladüraaguni líbiri lúrudu, ni lueígiñe leméterun lídoun cátei le miábinti lun, mídin. <sup>16</sup> Ánjeinti asúfurira mútu lueígiñe lánigu lan Crístu, moún lumuti lanügün busíganu, lúnti líchugun eteíngiruni lun Búngiu luágu lánigu lan Crístu.

<sup>17</sup> Chülújali dan lun lagúmeserun luweírin asúfuriruni, jámagiñe guánarügüba lánigu Búngiu

lagúmesera. Ánjeinti lagúmeseruña lubeí asúfuriruni ítara wámagiñe, weíritimaabei jasúfurirun ja mánjabaña jerésibiruni lerérun Búngiu. <sup>18</sup> Ánjeinti jénreengu lubeí jasálbarun ja buídubaña, ¿cábagi asúsereda joun ja wuríbabaña, jáma ja gafígounbaña? <sup>19</sup> Ja lubeíti asúfurirubaña queísi labúseeruni Búngiu, lúnti ítara méme jamá adügei le buídubei, derége jamóunme jawáni lújaburugun Búngiu le adügübaña, lugúndun gayáraati weménigidun luágu Búngiu lun lagúnfulirun láu lerérun.

## 5

### *Lerérun Pédro joun afíñetiña*

<sup>1</sup> Níchuguñein nerérun jun, jugúya ja ábutigubaña lídan jadámurin afíñetiña, queísi ábuti lan gíñe áu quei jugúya, áni geféentina gíñe luágu lasúfurirun Crístu, áni gabárabadina gíñe quei jugúya lídan uweíriguni le lúnbei liábin. <sup>2</sup> Touñigi jumáña lirájüñü Búngiu ja lábugiñebaña jaríaajan queísi jóunigiruniña jóuniri mudún mudún. Adüga jumei láu ugúndani queísi labúseeruni Búngiu, máma ladüga jafósuruña lan, adüga jumei ladüga busén jumá jesériwidun lun Búngiu, máma ladüga línsiñegu seínsu. <sup>3</sup> Mousera jumá camá jamuga jabúriña ja lábugiñebaña jaríaajan jugúya, jóucharügü jumá lun ában jumá jémpulu buíti joun. <sup>4</sup> Ítara lúba, dánmeti le liábin Jesucrístu, le jóuniri mudún le tímatimaati, jibíjuba ában uweíriguni le weíriguti le ladúraruba lun sun dan, le mítaraanbei quei rídi le láuti ubánaü le gásaürati.

<sup>5</sup> Jugúya gürígia ñübürigiña, rúgua jumá júngua lábun jagúmadin weíyaaña mútu. Lúnti

jesériwidagun súngebey jóunigua láu manáanguni únguaü, lugúndun taríñajare Lerérun Búngiu.

Magúndaanti Búngiu jáu ja barüguabaña jóungua, áni íderagua lumútiña ja manáangunbaña jóungua, láu lareíni.

<sup>6</sup> Rúgua jumá lubeíti júngua ünabu lábugiñe lújabu Búngiu le gabáfubei, lun gayára lan líchuguni uweíriguni jun dánme le lachülürün dan ligía.

<sup>7</sup> Madíjeri jumá luágu ni cáta, ígira jumei sun cátei lun Búngiu, lugúndun laríjiña jáu le tímatimaati.

<sup>8</sup> Agáguduañu jumá, ragüguañu jumá júngua, lugúndun eíbugañajádügü líña Máfia le jágani queísi líñún gáñiti áluaja cába lan lagünrinchagua.

<sup>9</sup> Mígiraguagüda jumá júngua lun, derégüdagu jumá lídan jafíñen, subúdiñu jumei luágu ligía méme lan gíñe jasúfurirubei jidújeñu lueígiñe Crístu lídan sun fulásu.

<sup>10</sup> Lárigiñeme súfurijadün lan luágu murúsun dan, ladügübadün Búngiu lun úa lan mégeiti luágu lubuídun jigáburí, derégüdagu lídan jafíñen, surúñu, láu ubáfu lun jawánduni sun cátei. Ligía méme Búngiu le íchugubalin sun abíniruni woun, le gíñe agúarubei woun lun gafánran wamá lídan luweírigun le magúmuchadibeí, lídan ában lúma Jesucrístu.

<sup>11</sup> Ligía le Súnti Gabáfu lun súnwandan. Ítaralá.

### *Lagúmujoún buri mábugaü*

<sup>12</sup> Nounajañoun tiraüraü gárada to jun lúma Silváno, le nanügübei queísi ában idújei úaraguati, lun níchugun dügüdaguaü lun jafíñen, geféen áume jun luágu abíniruni lan le jerésibirubei, larúfuduñsun cátei. Ligía méme Búngiein lan línsiñejabu Búngiu

jun le tímatimaati. Madísedagua jumá lueí línsiñejabu Búngiu ligía.

<sup>13</sup> Mábuga jáña afíñetiña ja Babilóniabaña jun, ja gíñe lanúadajabaña Búngiu lun lánigu jamá queísi lanúadajanün. Mábuga líña gíñe Márcos jun, le ítarabei camá jamuga niraü. <sup>14</sup> Chúgua jumá júngua lídan líri Wabúreme, arúfuda jumámugei luágu lídaañadiwa lan ában wámagua.

Darángila jumá sun jugúya le lánigu Jesucrístu. Ítaralá.

**Lerérún Búngiu To Lánina Iséri Darádu**  
**New Testament in Garifuna (HO:cab:Garifuna)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Garifuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Garifuna [cab], Honduras

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Garifuna

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
df8e4807-f4f9-5f4a-ab14-d1f7ffe98b0a